

## TRADUCTION DES GRIMOIRES ANCIENS

Comme vous le savez tous, beaucoup d'idées préconçues sur le monde de la magie viennent notamment du fait que les anciens grimoires étaient "cryptés", c'est à dire qu'on remplaçait le nom des plantes par des mots plus mystiques et légendaires, afin qu'un profane ne puisse pas comprendre ni se servir de ces grimoires.

Parmi ces termes, on retrouve le sang de dragon, l'œil de chauve souris, la bave de crapaud, bref tous ces termes qui font aujourd'hui parti du folklore, mais qui pourtant, pour l'initié, veut dire quelque chose.

Voici donc une liste non exhaustive de tous ces termes, qui je l'espère, vous permettra de mieux comprendre les écrits des anciens livres

Aile de chauve souris : Houx  
Arbre à concombre : Magnolia  
Arbre à fraises : Arbousier  
Arbre à pain : Aubépine  
Arbre aux quarante écus: Ginkgo  
Arbre des conseils: Ficus  
Bâton de Jupiter : Molène  
Bec d'oie : Potentille  
Belle dame : Belladone  
Bile humaine : Sève de navet  
Blé des fourmis : Chiendent  
Blé noir : Sarrasin  
Bois de mai : Aubépine  
Bois de vie : Bois de gaïac  
Bourreau des arbres : lierre grimpant

Bourse à berger : Bourse à pasteur  
Bourse de capucin : Bourse à pasteur  
Bouton d'or : Ficaire, Renoncule  
Brosse à chevaux : Prêle des marais  
Buisson ardent : Fraxinelle  
Caille-lait : Gaillet  
Caillot : Molène  
Capuche de moine : Aconit  
Casque de Jupiter : Aconit  
Cassave : Manioc  
Casse-pierre : Renouée  
Cendrée : Chélidoine  
Cervelle : Gomme de cerisier.  
Char de Vénus : Aconit  
Chasse-diable : Millepertuis  
Cheveux de Vénus : Capillaire  
Cheveux du Diable : Cuscuta  
Cloche d'argent : Viorne  
Cœur d'Aigle : Absinthe  
Cœur de Berger : Bourse de pasteur  
Corbeille d'argent : Alysse odorant  
Corail rouge : piment rouge  
Corne de Licorne : Hélonias  
Coudrier : Noisetier  
Couronne de terre : lierre  
Crache-venin : Bryone  
Crinière de Lion : Origan des marais  
Cumin des prés : Carvi  
Dent de Lion : Pissenlit  
Dioscoré chevelue : Ignose  
Echelle du Christ : Centaurée

Ecorce Sacrée : Cascara  
Eupatoire des Anciens : Aigremoine  
Faux buis : Busserole  
Fée Verte : Absinthe  
Feuille d'amour : Bardane  
Fenouil puant : Aneth  
Férule fétide : Asa foetida  
Fève de loup : Hellébore  
Fiel de terre : Fumeterre  
Figuier d'Inde : Banian  
Fleurs de chocolat : Géranium  
Fromage : Marshmallow  
Gant de Fée : Ancolie  
Gant de Marie : Ancolie  
Gants de Notre Dame : Digitale  
Gazon de Marie : Alysse  
Gommier Bleu : Eucalyptus  
Graines d'Horus : Marube  
Gratte-cul : Eglantier  
Griffe de loup : Lycopode  
Gueule de Chien : Gueule de Loup  
Hélénine : Grande Aunée  
Hellébore des Anciens : Verâtre Blanc  
Herbe à bouteille : Pariétaire  
Herbe à fièvre : Centaurée  
Herbe à la coupure : Grande consoude  
Herbe à l'ail : Alliaire  
Herbe à lait : Polygala vulgaire  
Herbe à la trompette : Aigremoine  
Herbe au somme : jusquiame noire  
Herbe aux cent goûts : Armoise

Herbe aux mille trous : Millepertuis  
Herbe aux myopes : Euphrase  
Herbe aux sorcières : Belladone  
Herbe aux sorciers : Datura  
Herbe aux verrues : Chélidoine  
Herbe de la Saint-Jean : Millepertuis  
Herbe de l'enchanteur : Verveine  
Herbe de Saint-Jacques : Jacobée  
Herbe de Saint-John : Aigremoine  
Herbe de Sainte Marie : Verveine  
Herbe des vierges : Absinthe  
Herbe du bonhomme : lierre terrestre  
Herbe du bon soldat : Benoîte  
Herbe du cardinal : Grande consoude  
Herbe Sacrée : Yerba  
Herbe Sainte : Yerba  
Lait de louve: Euphorbe  
Lait de Notre Dame : Chardon-Marie  
Lait de serpent : Euphorbe  
Laitue des chiens : Chiendent  
Langue d'addition : Cornouiller  
Langue de cheval : Liatrix  
Langue de Moineaux : Renouée à fleurs  
Langue d'Oie : Grassette  
La Sorcière : Aspérule  
L'élégante : Aspérule  
Lilas des Indes : Margousier  
Lys de la Vallée : Muguet  
Maître des bois : Aspérule  
Manteau de Notre Dame : Alchémille  
Manteau des Dames : Alchémille

Maroute : Camomille puante  
Millet d'Inde : Maïs  
Morelle grimpante : Douce amère  
Mot de passe : Primevère  
Mousse d'Irlande : Carragheen  
Museau de Veau : Gueule de loup  
Museau de Porc : Pissenlit  
Navet du Diable : Bryone  
Noisetier des sorcières : Hamamélis  
Oeil de cheval : Grande aunée  
Œil du Christ : Sauge  
Ombrage des bois : Benoîte  
Oreille de souris : Piloselle épervière  
Os d'ibis : Bourdaine  
Pain de Saint-Jean : Caroubier  
Pain du Coucou : Plantago  
Patte d'ours : Acanthe  
Patte de chat : Asaret  
Patte de corbeau/corneille : Géranium tacheté  
Patte de crapaud : Noyer cendré  
Patte de loup : Bugle Rampant  
Petit dragon : Estragon  
Petit houx : Fragon épineux  
Pied d'Ane : Pas-d'âne  
Pied de chèvre : Graines de Chêne  
Pied de griffon : Hellébore noire  
Pied de Taureau : Pas-d'âne  
Plante du tonnerre : Joubarbe  
Plante Royale : Basilic  
Plume d'aigle : Ail sauvage  
Plume de paon : Coquelicot.

Poivre à queue : Cubèbe  
Polypode du chêne : Polypode  
Pomme épineuse : Datura  
Pommier d'Arménie : Abricotier  
Poupée de cire : Fumeterre  
Punaise mâle : Coriandre  
Queue de Cheval : Prêle des marais  
Queue de Chèvre : Prêle des marais  
Queue de Cochon : Fléau du Léopard  
Queue de Renard : Amarante  
Queue du Chapon : Valériane  
Racine de l'amour : Racine de Patchouli  
Racine d'œil : Hydratis  
Racine de Licorne : Alétris  
Raisin de renard : Parisette à quatre feuilles  
Raisin d'ours : Busserole  
Réglisse des bois : Polypode  
Reine de la nuit : Vanille  
Reine des prés : Pigamon  
Rouvre : Chêne commun  
Roseau : Acore calame (acore aromatique)  
Sang : Sève de Sureau noir  
Sang d'Arès : Pourpier  
Sang de dragon : Encens sang de dragon (arbre : dragonnier)  
Sang de chatte : Verveine  
Sang d'oie : Lait de mûrier  
Sang de nez : Millefeuille  
Sang de Titan : Laitue sauvage  
Sang d'Héphaïstos : Absinthe  
Santé de l'homme : ginseng

Sensitive : Mimosa  
Serpentaire : Aristoloche Clématite  
Souci des Jardins : Soucis  
Sparte : Genêt d'Espagne  
Sperme d'Amon : Joubarbe  
Sperme d'Hélios : Rose de Noël  
Sperme d'Hermes : Aneth  
Tête de grenouille : Renoncule  
Toile d'araignée : Cuscute  
Trifiol : Trèfle  
Tue loup : Aconit  
Turquette : Herniaire  
Verbénaire : Verveine  
Verge des ménagères : Genêt  
Violette du sorcier : Petite pervenche